

TELEGRAFUL ROMAN.

Apare Marți, Joia și Sâmbăta.

ABONAMENTUL:

Pentru Sibiu pe an 7 fl., 6 luni 3 fl. 50 cr., 3 luni 1 fl. 75 cr.
Pentru monarhie pe an 8 fl., 6 luni 4 fl., 3 luni 2 fl.
Pentru străinătate pe an 12 fl., 6 luni 6 fl., 3 luni 3 fl.

Pentru abonamente și inserțiuni a se adresa la:
Administrațiunea tipografiei arhiepiscopale Sibiu, strada Măcelarilor 47.
Correspondențele sînt a se adresa la:
Redacțiunea „Telegraful Român”, strada Măcelarilor Nr. 37.
Epistole nefrancoate se refușă. — Articuli nepublicați nu se înapoiază.

INSERȚIUNILE:

Pentru odată 7 cr., — de două ori 12 cr., — de trei ori 15 cr. rîndul cu litere armonioase — și timbru de 30 cr. pentru de-care publicare.

Atragem

atențiunea pl. t. dd. pe cari li privesce asupra hotărîrilor cons. următoare:

Nr. 1988. B.

Prin aceasta se aduce la cunoștința candidaților de preoție, că esemele de calificațiune se vor ține și în anul acesta dela 25—28 August c. vechiu.

Cererile pentru admitere la acest esamen, instruite conform regulamentului sinodal din a. 1873. §. 3., sînt a se substerne aici cel mult pînă la 31 Iulie a. c.

Din ședința consistoriului arhiepiscopalean.

Sibiu, 28 Iunie, 1880.

Nr. 1987. Scol.

Prin aceasta se face cunoscut candidaților de învățători la scoalele populare și capitale din arhiepiscopale: că esemele de calificațiune se vor ține și în anul acesta dela 25—31 August c. vechiu.

Cererile pentru admitere la acest esamen, instruite în înțelesul Regulamentului sinodal din 1873. §§. 2 și 3, sînt a se substerne aici cel mult pînă la 1 August, a. c.

Din ședința consistoriului arhiepiscopalean.

Sibiu, 27. Iunie, 1880

Nr. 2081. Scol.

Provocare.

Stipendiții din fondurile arhiepiscopale sînt prin aceasta provocați, ca pînă la 15/27 Iulie a. c. să se legitimeze despre sporiul făcut în studii și despre purtarea morală prin substernearea testimoniilor scolastice de pre semestrul al II-lea, căci altcum li se vor sista stipendiile pe anul scolar următoriu.

Din ședința consistoriului arhiepiscopalean gr. or.

Sibiu, 27 Iunie, 1880.

FOIȚA.

Muncitorul intelectual D. Littré*)

Mulți își inchipuiesc, că adevărații muncitori nu există decît la profesiunile manuale. Seiu pentru că au văzut-o de aproape, care este munca țeranului, a minorului și a mai multor alți; sau că lucrează ziua întreagă, și că mulți mor victimele unei munci esesive și în genere prea puțin plăcite.

Cu toate aceste nu trebuie să creadă cineva, că numai lucrătorii merită acest nume frumos de muncitor și că nu s'ar găsi printre învățați și printre artiști muncitori puternici și stăruiitori.

Voiesc să citez un esemplu.

D. Littré a publicat mai deună și o nouă carte, intitulată „Etudes et Glanules”. Această carte se compune din articolele publicate în *le Journal des Savants* și privitoare la istoria limbii franceze; ea se termină

*) Din „Romanul.”

Revista politică.

Sibiu, în 30 Iunie.

Periodul dietei ungurești fiind aproape de sfîrșit partidele maghiare din Ungaria se luptă nu numai pentru a și asigura existența, ci și pentru de a obține laurii victorii pentru programele lor politice. Presa oficială s'a apucat să ia la ochiu programele opozițiunii. Opozițiunea moderată este în special obiectul discușiunii într'un lung articol al ziarului ungureș scris în limba nemțească „P. Ll.” Organul acesta condamnă mai întăiu opozițiunea independenților, reducînd-o la o ciuhă înspăimîntătoare în lăuntru și înafară de Ungaria. După „P. Ll.” toate întreprinderile politice, înrudite cu tendențele acestei opozițiunii au lăsat urme îngrozitoare pentru orice patriot maghiar și dela sfîrșitul absolutismului încoace astfel de tendențe, cari nîsuesc la o separare de Austria, nu au mai putut dobîndi majoritate în Ungaria. Lăsând apoi la o parte opozițiunea independenților organul oficial se îndreaptă spre cea moderată sau „intrunită” și află, că ea de mult a făcut fiasco. Cu toate aceste partida aceasta primesc admonițiunea să se lase de a mai susține bolnăvioasele și deplorablele gîrștiri din periodul parlamentar de față, giurștari, cari sînt în stare a nimici și viața cea mai vînjooasă politică.

Este caracteristic, că în același timp se aud de preste Laita voci politice, care afirmă, că din Ungaria și mai cu samă în cercurile guvernamentale nîsuințele împăcătoare ale contelui Taaffe sînt primite simpatice. Causa simpatiei ar fi, că prin câștigarea Cehilor pentru guvernul cislitan Slavi din Ungaria și-au perdut rașimul. Pacificînduse Cehii, toți Slavi din monarhie trebuie să se liniscească.

Logica aceasta, în forma aceasta de sigur că va plăcea și guvernului și opozițiunii maghiare de ambe

direcțiunile. Acestia, pentru că le ofere cu o armă mai mult contra lui Tisza. Ea însă nu ni se pare naturală și salutară pînă atunci, pînă când nu vom vedea împlinite promisiunile lui Taaffe și imitate și dincoace de Laita.

În Croația dincoace, și în Boemia dincolo de Laita, sînt de un timp încoace spiritele în necontentă agitațiune. Motivul agitațiunii în Croația este limba maghiară, care guvernul ungureș vrea să o introducă și acolo, și în Boemia o ordinațiune ministerială în puterea cărei avea să se reguleze cestiunea limbilor țerei în administrațiune și instruciune.

În ceea ce privesc pe Croați, cu toate că ajunseseră la o transacțiune cu Ungaria, din foile lor se varsă schinte cât de oarșene de indignațiune asupra Maghiarilor. Schintele nu se mîrginesc numai la cestiunea limbii, ci aruncă focul și în alte afaceri dintre cele două țeri. „Politica financiară ungurească”, dice întărit un organ croat, „este în stare a ruina și țeara cea mai bogată din lume. Croația nu trăește din grația nimenui, ci din sudoarea sa, însă Ungaria va primi un împrumut dela institutul de credit al grupei Rotschild. Nu este an dela 1868 încoace, în care Ungaria se nu fie avut deficit; când i s'ar denega astăzi creditul, mîne ar trebui să se declare insolventă. Nu prin nenoreciri, nici prin catastrofe mari a ajuns Ungaria în situațiunea aceasta, ci prin negândita sa politică economică națională. În astfel de împregiurări cine să nu reconoașcă lipsa indispensabilă de a se pune odată capet unei astfel de situațiuni”.

După „P. Corr.” se astepta încă înainte cu done țile transpunerea unei nofe colective Porții. De mijloace coercitive aplicate Porții încă nu este vorba. Cu toate aceste situațiunea în orient se schimbă pe toată ziua. De o parte se silesc: Gladstone și Granville a infățîșa situațiunea pacifică, de altă parte „Times” telegrafează în toate

părțile lumii, că fără îndoială Poarta va respinge decisiunile conferenței. Atunci dice „foaia cetății” versarea de sînge este inevitabilă.

În Albania — se scrie la „P. Corr.” din Cetinie — situațiunea militară nu e nici decum favorabilă pentru Muntenegru, din contră situațiunea este cu mult mai grea decum a fost în resboiul trecut. Antivarii sînt amenințați. La 2600 Albanezi au ocupat pozițiunile cele tari dela Mozura-planina, de unde în câte-va oare pot ajunge la Antivari. Nicolae principele Muntenegrului a concentrat acolo trei batalioane necomplete, cam 1800 oameni, este însă întrebarea, dacă aceste vor fi de ajuns de a apăra cetatea deschisă. Alt pericol amenință din Gorana și Ţruta. Iussuf Aga Socoli a ocupat munții a cestiua cu 3000 oameni. Litoralul muntenegrean poate fi în tot momentul, teatrul unor lupte osăberbate. În Tusi sub comanda lui Prenk Bib Doba și Hodo-Bey mai stau cam la 4000 oameni, amenințând a tabări asupra Podgoriței. În five trebuie să mai amintim și de Albanezii, ce se află în marș spre frontarii, venind dela Tirana și Elbasan. — După scirile aceste pe Muntenegru poate să ajungă în districtele aceste o catastrofă în toată forma.

Albanezii sînt gata a se apăra și în contra Grecilor.

Despre mișcarea unionistă în Rumelia orientală se mai scrie:

De când cu venirea la guvern a ministeriului liberal în Anglia, dar mai vîrtos dela întrunirea conferenței de Berlin, Bulgarii au început să agite îndoit mai mult de cât înainte, pentru unirea Rumeliei Orientale cu principatul Bulgariei. „Nu numai Grecii, dar și noi sîntem copii răsfațați ai dlui Gladstone, dice Bulgarii. De ce dar, când li se dă Grecilor teritorie, se nu ne fie permis și nouă a ne uni?”

Nu vrem să căutăm, dice „V.P.”, dacă această logică a patrioților bulgari pleacă

printr-o convorbire prea interesantă, care se intitulează: „Cum am făcut dicționarul limbii franceze”.

Vom vedea mai la vale în ce mod s'a sfîrșit acea muncă uriașă, nepomenită, de necredut, care în două rînduri, a aruncat pe autor în cea mai adîncă desperare.

Într-o diț diceam dlui Littré: „Ah! cât ai muncit în viața dtale; e ceva de necredut că cineva se poată munci atata.” El îmi respunse: „da, am făcut vre o câteva opere lungi, Dicționarul care mi-a luat 27 ani, traducerea lui Hippocrate care mi-a luat 10 ani, a lui Pliniu aproape 4 ani și prefacerea Dicționarului lui Nysen care a durat trei ani, dar aveam pe d. Robin de colaborator”.

Muncitorul nu numără lucrările sale accesorii, articolele sale din *Le National*, din *Les Débats*, din *La Revue des deux mondes*, din *La Revue Positive*, din *le Journal des Savants*.

Dar când cine-va este oțelit ca d. Littré, nu ține seamă decît de lucrările care cer multă osteneală și consumă mult timp.

Și de aceea am citit fără multă mirare, că dacă bătrîneța sa ar fi fost mai puțin încercată, el voia ca, cu ajutorul a câți-vor colaboratori, să întreprindă o istorie universală, „al cărei plan îl avea deja gata”.

D. Littré a fost condus la ițea dicționarului seu prin oare care cercetări etimologice. Vorbi cu vechiul seu camarad de școală, d. Hachette, care primi și în 1841, se subsmnă un tratat, pentru „un Dicționar etimologic al limbii franceze”. D. Littré primi atunci o sumă de 4,000 lei.

Din nenorocire, dl Littré perdu cât-va timp în urmă pe mama sa. Această moarte fu pentru el o lovitură așa de cumplită încât i fu cu nepuțință de a mai lucra luni întregi.

C. Baillieré pentru traducerea lui Hippocrate, d. Hachette pentru Dicționarul veniră să solicite, să îndemne, să roage, să someze pe dl Littré de a eși din amorțea sa morală și intelectuală.

Ideile autorului și ale editorului se modificaseră în acești cinci ani; se

făcu un nou tratat în care Dicționarul se intitulă: „Dicționar etimologic, istoric și gramatical al limbii franceze”.

Dacă această întreprindere uriașă n'ar fi reușit, ar fi fost o pierdere însemnată pentru librăria Hachette, dar pentru dl Littré ar fi fost un adevărat desastru, material și moral.

Mă voiu încerca a da o idee despre munca ce a cerut acest monument, rădicat cu atatea greutate în gloria literilor.

D. Littré a avut ca colaborator și revisor principal pe d-nii Beaujean Julien, Bandy, Sommer, înlocuit după încetarea sa din viață prin dl Despois și apoi căpitanul de artilerie André.

Nu se făcea mai puțin de cinci corecturi înainte de punere sub tipar, și treceau două luni între darea manuscrisului și tipărirea lui.

Cotitorul nu se va mira, când îi voiu spune, că opera întreagă manuscrisă cuprinde 415,636 file.

Dacă toate coloanele tipărite ale Dicționarului ar fi puse în șir, ele ar

dintr-o premisă dreaptă; vom împărași numai, privitor la înșăși mișcarea, următoarele detalii relatate de „Kölnische Zeitung“:

La 29. Maiu s'a ținut la Slivno, Rumeia orientală, o adunare secretă la care a luat parte și un funcționar al cancelarilor principelui Alecsandru. Mai întâiu s'a hotărât, a se lucra din toate puterile pentru răspândirea ideii de unire în poporație, apoi a spori, chiar cu ajutoare de bani, forța armată a țerei și a face ca toți membrii societăților de dare la semn să se înroleze în rezervele miliției. Pe urmă adunații s'au înțeles, să trimită agenți siguri în Macedonia, pentru propagarea ideii pan-bulgare.

Comitetul central din Filipopoli s'a transformat în „Comitet de Unire pentru Bulgaria de mează-ți“ și s'a organizat numai de cât în toată regula. Comitetul a hotărât să curme furnisările de pesmeți din magazinele de Slivno și Burgas pentru Mahomedani și se stringă toate proviziunile, pentru aprovizionarea eventuală a trupelor.

Correspondentul nareză apoi mai departe:

Mai toți funcționarii din Rumeia orientală fac parte din societățile pentru dare la semn, și Aleko pașa se simte, în urma acestei împrejurări, destul de neliniștit și vorbește mai mult de cât ori când despre retragerea sa. Gomitetul, care s'a arătat mai înainte foarte servil față cu toate dorințele lui Aleko pașa, a început de cât-va timp încoace să poarte un ton mult mai opozițional, așa încât a trebuit să se plângă odată consulului general rus, principelui Ceretlef, care cum se scie, conduce toate aceste intrigi, și comitetul permanent i acordă un sprigin prea insuficient. Și ce a respuns oare cinstitul Rus? El dișe zbind, că aceea ce dorese Aleko-pașa se poate lesne ajunge, „mais il faut bien faire un peu leur plaisir“!

Nu mai trebuie decât un semn din partea Rusiei, și jocul organizat de prințul Ceretlef va începe.

Legea de amnestie a trecut și prin senatul Franciei. Grevy, se dișe, că a și subscris decretul, care agrafiază pe toți comunații.

Cestiunea agrară în dieta Ungariei.

Ședința dela 8 Iunie nou.

(Urmare).

§. 11. „În cestiunile ce se vor ivi în decursul lucrărilor pregătitoare se aplică practica judecătorească incușitorică, în care nu au loc alegățiunile formale.

ocupa o lungime de 37,525 metri, 28 centimetri, adică aproape nouă leghem și jumătate.

Tipărirea dicționarului a început în Septembrie 1869 și nu s'a sfârșit decât în 1872.

În această operă, care a ocupat cea mai mare parte a vieții sale, dl Littré a avut amarnice desperări, a dănci descurageri, bucurii vii și mulțămiri nespuce.

Când dl Littré în 1865, terminând cu totul redacțiunea sa, putu să scrie în josul celei din urmă file: „astăzi mi-am sfârșit dicționarul“, el simți o nespuză bucurie, în raport cu mărimea sarcinei și cu silințele puse. Dl Beaujan a păstrat o preioasă dovadă despre această bucurie.

Eacă care este, s'au mai bine cum și petrece d-l Littré ziua: El se scoală la opt oare; ah! leneșul; așteptați puțin înainte de a-l judeca și apoi de a-l condamna. Se preumblă un ceas, de cât timp i se face oada și patul, căci nu are altă oada de lucru. La nouă oare se pune la lucru și lucrează îndată după

Neînfișărea partidelor citate în regulă pre lângă arătarea scopului practicatului nu împedecă ținerea practicatului.

Judele practicatului este datoriu a începe în toate cestiunile subversante o împicuire între partide și a introduce rezultatul aceleia în protocol. Dacă împicuirea nu va succede, declarațiunile partidelor referitoare la cestiunea controveră se iau la protocol, iar judele practicatului procură din oficiu datele și doveșile necesare pentru lămurirea lucrului.

Se primesce.

§. 12. Asupra cestiunilor controveră ce se vor cea în privința ambulării și rectificării mezuinilor referitoare la teritoriile ce se află sub segregare urbarială, proporționare și comasare, precum și în privința susținerii interinale a stării actuale a posesiunii ce formează obiectul proporționării, judele practicatului emis de tribunal fine practicare specială după normele procedurii sumarie și decide independent ca for de prima instanță.

În cestiunile aceste se observă toate normele art. de lege LIV. 1868 referitoare la procedură, la probe și la remediile de drept, cu excepțiunea renovării procesului, care nu este admisă în asemenea cauze.

Aceste cestiuni ce sânt de a se practica separat nu au influința prorogativă asupra cursului regulării și comasării.

Parteniu Cosma: On. Casă! În paragraful acesta o cestiune pur civilă se preface în cestiune urbarială în privința remediilor de drept și din acest motiv, deși față cu ea se susține procedura civilă, totuși renovarea procesului se eschide.

Eu nu ași pute motiva această dispozițiune decât cu presupunerea că de aici încolo regulările și comasările abia vor dura un an doi; dar după premisele primite eri nu cuntez a spera aceasta ci sum convins, că unele procese de aceasta natură vor dura și în viitoriu câte 10—15 ani.

Cestiunea pentru susținerea stării actuale a posesiunii în cauzele de regulare și comasare însă este foarte ponderoasă pentru respectivii și prin cea că nu numai s'au subtras dela competența sa de până acum și se lipsesc chiar de dreptul de renovare, ci în mai multe cazuri poate deveni dăunătoare; căci precum am diș sunt prospecte că procesul va dura mai mulți ani și dacă vre-o partidă din cauza unei intimațiuni defectuoase nu se va înfișșa la practicare sau din cauza unei apărări rele din partea advocatului va pierde procesul neputându-l renova — va fi lipsită de usufructul ce i compețe sau toată durata procesului urbarial.

Eu deci spre evitarea acestui rău ași voi să susțin prașca de astăzi din Transilvania, susținută și pentru viitoriu în Ungaria, ca adică să nu lipsim pe omul nedreptățit de renovarea procesului, dacă va avé pentru aceasta motive acceptabile, cu atât mai vârtos, că prin aceasta regularea respective comasarea nu suferă de loc. Spre acest scop fac următoarea propunere:

ce se scoală dela masă, căci a contractat prin experiență că nu l' supără intru nimic. Urmează a lucra până la șese oare; se pune la masă până la șapte, și lucrează din nou până la meșul nopții. Nevasta și fiica stau cu densus până atunci. La meșul nopții femeile se duc de se culcă. D. Littré remâne singur și, în tăcerea nopții, lucrează până la trei oare, când se culcă și el dacă nu are ceva de sfârșit care nu poate fi întârziat.

Se numerăm acum. De la opt oare dimineața până la trei oare din noapte, sunt noauă spre-șese oare. Se punem, două, trei dacă voim, pentru mâncare, rămân 16 oare de lucru.

Puțini oameni sunt în stare de a purta povara unei munci neîntrerupte și de a o purta nu o lună, nu un an, ci o viață întreagă. Șase-spre-șese ceasuri, de muncă din douăzeci și patru!

Voi să sfârș prin o ultimă trăsură, care pune în relief resursele și resorturile ascunse ale unui asemenea muncitor. În 1861, când d. Littré era pe la sfâr-

„Alina a doua a §-lui 12 să se termine cu cuvântul „drept“, în care ca întreaga alineă ar suna astfel:

„În cestiunile aceste se observă toate normele art. de lege LIV. 1868 referitoare la procedură, la probe și la remediile de drept.“

Pauler Tivadar ministru de Justiție: Și eu am un amendament referitoriu la acest paragraf și anume la alineă a doua. Premizând, ca respuns la propunerea d-lui deputat Cosma, că pentru acea s'au luat cauzele aceste dela judecătoria sumară și s'au încredințat judelei practicatului, pentru această emociune toate detainirile cauzei o va pute rezolvi mai ușor, — amendamentul meu înțesece într'acolo că deși se susțin remediile de drept normate în procedura civilă, recursul de nulitate separat ar servi numai spre întârziarea și împedecarea cursului cestiunilor.

Deci propun ca alineă a doua să se modifice astfel:

„În cestiunile aceste se observă toate normele art. de lege LIV. 1868 referitoare la procedură, la probe și la remediile de drept; recursul de nulitate însă se poate valida numai în apelațiune și asupra lui decide gradatim forul superior, care judecă în meritul cauzei. Renovarea procesului în asemenea cazuri nu este admisă.“

De renovarea procesului nu este nici o necesitate, căci gravamiile eventuale se pot remedea pe cale ordinară.

Bokross Elek referentul: Încât privește amendamentul d-lui deputat Cosma dechiar că eu atât mai mare linișcirea nu o primesc, cu cât sânt convins, că dacă astăzi ar sta înaintea onor. Case normarea procedurii civile, nu am admite în cauze de aceasta natură renovare de proces, căci nu ating meritul ci conțin numai dispozițiuni interinale. Admisibilitatea renovării procesului în aceste cauze se bazează numai pe o eroare străcurată în procedura civilă, pe carea nici chiar astăzi nu o respectează curtea supremă. Deci eu nu primesc amendamentul.

Încât privește amendamentul dlui ministru de justiție însă, deși se vede a fi încă în contradicție cu testul comisiei juridice, în esență totuși nu învoalvă contradicție, pentru că recursul de nulitate se admite și prin acesta schimbându-se numai competența forului, deci în numele comisiei nu me afiu îndemnat a me declara contra primirei acestui amendament.

Presidiul: pune amendamentele și testul comisiei la vot. Amendamentul deputatului P. Cosma cade și se primesc propunerea comisiei cu amendamentul ministrului de justiție.

§. 13. Drept ingineri funcționarii în cauzele de regulare și comasarea posesiunii se pot aplica numai acei ingineri, cari au calificățiune spre aceasta.

Cu autenticarea lucrărilor ingineresci se încredințază ingineri speciali, cărora nu le

este permis a primi afaceri de ingineri funcționarii.

Instrucțiunea, care va stabili calificățiunea inginerilor funcționarii, și o procedere tehnică uniformă se va emite pe calea ordinațiunii.

Până când se vor denumi în număr suficient ingineri autenticării, se împuternicesc ministrul de justiție, ca, în contelegere cu ministrul de agricultură, industrie și comerț, cu afacerile de autenticare, să autorizeze în mod interinal un număr necesar de ingineri dintre inginerii funcționarii.

Inginerii funcționarii și autenticării cad în categoria esperților permanenți aplicați la judecătoria, și ca atari sânt supuși normelor disciplinare cuprinse în art. de lege VIII. 1871.

Pulszky Agoston: află o contrafricere între alineă ultimă a acestui §. și între principiul ce s'au adoptat cu privire la separarea inginerilor în două clase: în ingineri funcționarii și ingineri autenticării. Este o anomalie ca ministrul să denumescă pe ingineri, pentru că nu cunoașce referințele locale și personale. Ministeriului i se dă prin aceasta o putere discreționară. Mai departe proiectul nu statoricesc că cine propune ministrului pe ingineri spre aprobare. Oratorul s'ar învoi ca pe ingineri să-i propună ministrului spre denumire comisiei administrative sau tribunalului respectiv. În fine propune, ca în locul aliniei ultime să se primească următorul amendament:

„Până când se vor denumi ingineri autenticării în număr recerut, pe inginerii autenticării i designează din cas în cas acul tribunalului reg., pe a cărui teritoriu se face lucrarea, și contra hotărârii tribunalului este admisă apelațiunea la tabla regească.“

Pauler Tivadar ministru de Justiție:

Dl antevorbitoriu recunoașce, că principiile depuse în acest §. sînt salutare, recunoașce necesitatea dispozițiunii interinale, și recunoașce că și până când se va pute escuta pe deplin principiul depus în acest §., este de lipsă îngrigirea ca inginerii funcționarii să nu poată superveida și autentică lucrările colegilor lor și vice versa, ci ca aceasta funcțiune să se încredințeze unor oameni calificați și demni de încredere. Diferința între mine și dl antevorbitoriu se începe numai acolo, unde este vorba de denumirea respectivilor indiviđi. Dl deputat o consideră aceasta de o cestiune de putere. Eu nu pricep cum ar creșce sfera de putere a ministrului de justiție prin ceea că el va denumi pe inginerii autenticării. Denumirile în general le consideră mulți de o estindere a sferei de putere a ministrului, deși ea în faptă este o sarcină mare, căci este împreună cu mare responsabilitate și mare odiositate. Deci eu nu afiu într'aceasta nici un avantaj pentru ministru, din contră o înșarcinare împreună cu responsabilitate mare. Este vorba numai de ceea că în mod interinal cine să denumescă pe respectivii ingineri?

Designarea acelor indiviđi o consider eu de o funcțiune administrativă, deci nu este nici o rațiune a investi tribunalele și plane în urma apelațiunii tabla regească cu denumirea. Mai erend ași fine competențele comisiei administrative însă, și în contra acestora se pot face mai multe excepțiuni în urma intereselor locale decât în contra ministrului de justiție care negreșit va consulta organele competente înainte de a face denumirile. Fără îndoială în casurile concrete se vor consulta presidenții tribunalelor, membrii comisunilor administrative sau comișii supreme; pe baza informațiunilor date de acestea se va decide cauza. Lucrul principal este că să se aplice oameni cu calificățiune deplină, isteți, harnici și oameni de omenie. Și de oare-ce o astfel de denumire mai nimerit o poate face ministrul, ca mai neinteresat în cauză, Vă rog să primiți paragraful așa precum este redigat.

Lukács Béla: Eu înțeleg lucrul așa că dl ministru designază pe inginerii respectivi și tribunalul alege dintre aceștia din cas în cas. De ceea aprobă designarea inginerilor prin ministeriu togma pentru a se încredințarea abusus la un ingineriu funcționariu să nu autentică lucrarea celuilalt ingineriu funcționariu.

E. de Pompery.

Comsimț cu intențiunea deput. Pulszky, însă nu mi se pare bine formulată propunerea densusului. Nu comsimț cu apelabilitatea deciziunii tribunalului referitoare la designarea inginerilor, și voiesc ca tribunalul să denumească car nu se designeze pe ingineri. Spre acest scop propun următorul amendament:

„Și până ce se vor denumi ingineri autentici în număr recerut, tribunalele se împuternicesc a autoriza cu agendele autenticiilor în mod interinal cu privire la teritoriile lor numerul necesar din inginerii funcționării.“

Parventu Cosma: Eu nu primesc nici una dintre propunerile făcute ci află că decât ambele e mai bun testul.

Nici la un cas nu m'ași pute învoly cu dl Pulszky într'aceea, ca decât ministrul mai bine să denumească comisiunile administrative pe inginerii autenticiilor. Contra acesteia ași avă o mulțime de argumente; dar nu pot accepta nici cele șise de dl Lukács Béla, nu doară pentru că n'ar fi corect între împingărări normale ca tribunalul să denumească pe inginerii autenticiilor, ci pentru că cunosce mai multe casuri în Transilvania, și cred că le cunoașe și dl ministru, cari i-au putut da ansă să ia acest drept din mâna tribunalului. Cunosce un proces urbarial, în care tribunalul, în contra protestului fostilor iobagi, a încuviințat lucrarea inginerilor, deși unii oameni căpetau mai mult pământ decât le competența, ear alții se stersese de pe fața pământului, căci când au venit rândul la ei, inginerii nu mai avea pământ de împărțit. Ca să se coreagă nedreptățile comise de inginerii cu comsimțământul tribunalului, a trebuit ministerului să delegeze alt tribunal, care apoi a nimic tot și a dispus împărțire nouă.

După asemenea premise vē mărturisesc că în această privință află mai mare garanția chiar și în ministeriu decât în tribunalele din Transilvania.

Eu însă nu află de mai puțină însemnată funcțiunea ingineriului funcționator decât vēd că i se atribuie aci funcțiunii ingineriului autenticiilor.

Despre inginerii funcționatori nu am auzit nici un cuvânt, deși ași fi dorit ca se află în motivare ce dispozițiuni voiesc ministrul să facă în privința acestora și ce îndrumări voiesc comisiunea juridică să dea ministrului în privința cuprinsului instrucțiunii referitoare la inginerii? și anume cine a avă drept să aleagă pe ingineriul funcționatoriu? Binevoiji a considera că la comasării totul atărnă dela lucrul ingineriului.

După cum este compus proiectul de lege și după cum cred că se va și primi, la comasările din Transilvania nu se va întâmpla acea ce s'a întâmplat la cele din Ungaria, unde posesorul a ales pe ingineriu dar el l'a și plătit; ci se va întâmpla acea că minoritatea va alege pe inginerii și l' vor plăti împreună, deci majoritatea va contribui mai mult la plată, fără ca să aibă vre-o influență asupra alegerei ingineriului.

Această diferență esențială merită la tot cazul atențiune, pentru că partea cea mai mare a influenței ingineriului se va referi la averea acelora cari îl plătesc, dar nu l-au ales, deci eu cred că procedura cea mai justă ar fi — mai ales dacă speșele se vor plăti după proporțiunea posesiunii — ca toți cei interesați să participe la alegerea ingineriului funcționatoriu, ear dacă nu s'ar pute unii asupra persoanelor, să se dea dreptul de controlă acelora cari n'au ales și acestia apoi să aleagă pe ingineriul autenticiilor. Astfel va fi posibil ca partidele să se controleze una pe alta.

Mi-ar fi plăcut dacă comisiunea juridică ar fi chiarificat cestiunea aceasta și în acel cas poate că nici nu faceam propunerea, dar fiindcă aceasta nu s'a întâmplat vē recomand spre primire următoarea propunere:

„La §. 13 se adaugă următoarea alineă nouă: „Pe ingineriul funcționatoriu îl aleg toate partidele interesate, — ear dacă în aceasta ele nu s'ar pute învoly, pe ingineriul funcționatoriu îl vor alege posesorii părții mai mari a teritoriului de comasat, ear pe ingineriul autenticiilor îl va alege cealaltă parte.“

Pantel Tivadar ministru de justiție: On. Casă! Dispozițiunile ce se referă la a-

plicarea inginerilor funcționatori cad în cadrul instrucțiunii ce o emite ministrul pe baza împuternicirii ce i se va da. Comisiunea juridică nu a luat în proiect într'un mod detaiat și esauritoriu modalitățile despre aplicarea inginerilor funcționatori, precum și propuse la început, ci le-a enumerat numai în general între detaliile procedurii. Dar cumcă aplicarea inginerilor se va întâmpla cu ascultarea și influența partidelor respective, adecă cu a celor ce vor purta speșele, e lucru natural. Deci eu nu află de lipsă ca aci să luăm o dispozițiune legală în privința acesteia și vē rog să nu primiți această propunere. (Aprobări vē în dreapta).

Parventu Cosma: După această chiarificare mi retrag amendamentul. (Aprobări).

Presidiul: până la vot testul și amendamentele deputaților Pulszky și Lukács. Se primesc testul, ear amendamentele cad.

§. 14. Pentru a fi aplicați în cauzele de regulare și comasare se denumesc pe teritoriul fie-cărui tribunal reg. dintre indiviđii cu cunoștințe practice economice, respective silvanistice, cu caracter nepăt și apți, cel puțin 30 și cel mult 90 eșperți economici permanenți. Pe acești eșperți i propune comisiunea administrativă, cu privire la grupele de interese ale posesorilor din ținut conform §. 15. Tribunalul reg. compune o listă de eșperți dintre cei propuși, eventual și dintre alții, și o substerne împreună cu opiniunea sa ministrului de justiție spre aprobare.

Denumirea are valoare pe doi ani și trebuie înnoită în fie-care al doilea an.

La §-ul acesta este înscinat următorul vot separat:

§§. 14 și 15 din proiectul de lege redigat de comisiunea juridică să se dimineze simplu.

Ear și în cazul, dacă on. Casă ar încuviința în principiu dispozițiunea din §-ii 14 și 15 ai proiectului de lege redigat de comisiune, și respective, dacă ar încuviința acea, ca să se aplice eșperți permanenți: și în acest cas propunem în locul testului §-lui 14 testul următoriu:

„Pentru a fi aplicați în cauzele de regulare și comasare, fie-care tribunal regesc denumesc pentru teritoriul seu cu privire la grupele de interese a posesorilor din ținut conform §-lui 15, cel puțin 30 și cel mult 90 de eșperți economici permanenți dintre indiviđii cu cunoștințe practice economice, respective silvanistice și cu caracter nepăt.“

Denumirea are valoare pe doi ani și trebuie înnoită la finea fie-cărui al doilea an.

Președintele: Fiindcă votul separat se referese și la §. 15 vē rog să permiteți ca să se cetească și §. 15 și astfel să se portraeze ambii paragrafi deodată.

Se admite cetirea §-lui 15.

(Va urma).

Varietăți.

* (Denumire). D-nul Ludovic Szabo, jude la tribunalul din Brașov, este denumit de procuror la tribunalul din Sibiu.

* (Ingineri urbariali). Acei geometrii sau ingineri, cari au lucrat până acuma ca ingineri independenți în afacerile regulării posesiunilor în comitatul Solnocului de mijloc, apoi al Crasnei, al Zarandului și în districtul Chioarei, dacă voiesc a fi denumiți de ingineri la regularea posesiunii după legea nouă agrară sunt provocați de ministrul de justiție reg. ung. ași adresa suplicile lor la tribunalele, de cari se țin cu locuința, până în 24 Iulie n., de unde apoi aceste se vor substerne ministrului spre esaminare și aprobare. Suplicile au se conțină 1, un breve curriculum vitae 2, numirea locului de ubicațiune viitoare 3, rugarea de a fi admiși ca ingineri în afaceri de regulare posesională și apoi trebuie se fie construite în următorul mod și adecă; a, li se aclude o tabelă de calificațiune compusă în sensul normelor de instrucțiune judecătorești, 6 testimonii oficiale despre studii, calificațiunea și activitatea de mai înainte a compe-

tentului c, un cospect tabelar compus pe o coală separată după fie care cerc judecătorec, în care se dovesc toate lucrurile făcute de inginer în regulări de posesiune, în sagregațiunii, comasățiunii și proporțiunii. Formularele tabelor susnumite se pot vedea la tribunalul reg. ung. respectiv.

* (Trenurile de plăcere) la Ocna Sibiului vor comunica pe viitor de trei ori pe săptămână și adecă Mercuria, Sâmbăta și Duminica. Pleacă din Sibiu la 3 oare după ameađi și sosese în Sibiu la 7 oare și 55 minute seara.

* (Boala de splină). Dela Hundrubechiu mi se scrie, că a erupt de vro săptămână între vitele cornute „boala de splină“, carea până acuma ne au răpit 4 boi bolnavi mai sunt, dintre cari pușini se vor reinșenătoșă pentru că boala e cumplită. Pre lângă această calamitate vē mai comunic și aceea: că în una din nopțile trecute unui locuitoriu de aci i'a răpit lupul un porc din curte; norocul că gasda a dormit afară, carele în vaetatul porcului s'a treștit și fugind după lup a scos porcul din gura lupului rănit greu, dară totuși se va tămădui. Aceste sunt consecințele legii de vēnat! când vor să intre lupii în sat ceea ce cei mai bētrâni oameni nu au mai pomenit, de cât eara câte odată.

* (Lupi). În ținutul de la Sag (comitatul Timișoarei) se țin într'un treștit vro 5 lupi, dintre cari la o vēnătoare oficioasă de 40 persoane debia s'a putut impușca unul. Ceilalți au scăpat și așa este bine ca oamenii să se ferească de aceste bestii și se fie cu grige în ținutul numit.

* (Preumblarea unui tuler). Din Irnharding se scrie următoarele: În 2 Iulie n. pela 8 $\frac{1}{2}$ oare descărcându-se asupra comunei Hunskirchen o vreme grea cu trăsnițe și fulgere trăsniind într'o casă fulgerul a intrat pe horn în bucătărie, aci a jucat pe podile incoace și incolo, apoi intrând prin pāretele grajdului de lângă bucătărie într'o odaie unde zăc-a în pat un moșneg bolnav a început a juca pe vatră, deaci s'a aruncat la orologiu de pārete, îl scutură fără însă deal face să stee și deaci sbură în grinđile odăiei și gāurind aceste mai mult ca în 20 locuri a eșit în podul casei. După ce însă a manipulat și aci după placu'i a intrat prin grinđi earăși în odaie și deaci printr'un pārete întindă și după ce a prelucrat și aci grinđile s'a întors earăși în bucătărie, și rupend din pāretele grajdului un dărab jos a sdrobit toate ferestrele și eșind prin ele afară s'a făcut nevēdūt. Pecând acest oaspe neplăcut manipulă în modul de sus, în casă se aflau proprietariul cu soția sa și pe afară o bună bētrână. Când aceasta intră în casă gāsi jos pe podine pe proprietariul casei și pe soția sa, căroră li se pārea, că oare cine lear fi tăiat mânilor și picioarelor. Cu încetul însă s'a desteptat și au vēdūt că nu le lipsește nici mânilor nici picioarelor și le pot întrebuița chiar ca mai nainte. Fulgerul într'adevăr a aruncat pe amândoi de pe scaone jos la pământ și e mirare, că nu i'a rănit niciării, dar nici casa n'a aprins-o.

* (O grădină mare de poame) se află în Raszkos (comit Bars) și este proprietatea lui Ladislau de Majthenyi. Această grădină este de 329 jugere de mare și are: 4215 cereși și vișini, 5106 mere, 3252 nuci, 620 peri, 5058 pruni, 185 apricoși, 493 castani, 23 fragări și alți mulți oltoi tineri. Dintre ceilalți numiți mai sus sunt unii pomi trecuți de 30 ani.

* (Puscile prusiane) repetitoare sânt înzestrate cu un nou mechanism de repețire, care fiind construit

de fabrica de arme a lui Ludovic Lōw din Berlin cu o foarte mare ușuritate se așeă în pușca infanteriului prusian și descarcă în timpul scurt de 25 secunde 12 pușcături. După delăturarea earăși foarte ușoară a mecanismului pușca rămâne simplă și se poate întrebuița ca atare.

* (Școala de Marină). După dispozițiunile ministrului de resbel, din București în curend se va înființa în orașul Constanța o școală de marină în care se vor primi elevi avend etatea între 10—12 ani. S'au văd deja mēsuri pentru prepararea localului.

* (Orașele și satele macedo-romănesci), după „Fiațiile intru drepte“ situate pe ambele coaste ale muntelui Pind cu începere din Sămarina până la frontăriile grecesci actuale sunt: Săn-marina (15,000 Români) — Furca. — Smixe. — Breaza. — Armata. — Păđi. — Palioseli. — Abela. — Pirovoli. — Turia. — Băeass. — Paliohore. — Dobrinova. — Leșnița. — Laca. — Cerneși. — Macrinili. — Floro. — Grebeniți. — Treștenico. — Dragai. — Meru. — Minciu (Meșova 10,000 Români). — Malacași. — Sturza. — Generađi. — Cațufleani. — Palteno. — Hărziazli. — Ciorani. — Haliebi. — Costeanea. — Sclineasa. — Cornu. — Doliani. — Burovles. — Gudovasiđi. — Lipița. — Coturi. — Pertuli. — Hotcana. — Pira. — Gardichi. — Moeceara. — Vitrinico. — Giurgea. — Nevodii. — Cocli. — Viliceani. — Cionova. — Perliangu de sus. — Perliangu de jos. — Deși. — Aivani. — Grauște. — Paliomelia — Orghili. — Camiani. — Siraca. — Călarli. — Muțuki. — Palio kori. de lângă Corn.

* (Dulcinio). Dilele aceste a fost mult vorba de Dulcinio sau Dulcigno. Eacă în privința acestui oraș câteva rēndiri estrase din cartea dlui Hequard, fost consul al Franciei la Scutari din Albania.

„Dulcinio posedă astăzi o sută opt de corăbii. În fie care an acest număr cresce cu patru sau cinci și ar fi cu mult mai considerabil dacă locuitorii din acest oraș n'ar fi obligati să se ducă să caute afară toate lucrurile necesare pentru corăbii și mai ales dacă starea drumurilor le ar permite a aduce cu puțină cheltuială lemnele atât de frumoase și de abundante din munții dela Antivari.

„Deși n'au nici o cunoștință teoretică capitanii întreprind călătorii lungi; navigațiunea lor cea mai obișnuită se face în Adriatică, între Trieste și Corfu, și în Mediterana pe coastele Greciei, în Sicilia și Malta. Ei au mai ales dese relațiuni cu această insulă din urmă de unde i-au sarea trebuincioasă pentru Albania de sus și pentru Muntegnru.

„Astfel, după cum dișeiu mai sus, numărul corăbiilor lor tinde a cresce pe fie-care ț; și cheltuiiele lor fiind cu mult mai mici decât ale marinei austriece ear chiriile lor mai avantajoase, ele au mai înlocuit pe aceasta din urmă și fi sânt preferate de comerț local și de casele din Triest care fac trafic cu Albania..

„Cu un cuvânt, Dulcinio este dintre porturile Albaniei acela a cărui marină e cea mai numeroasă și al cărui comerț e cel mai înfloritor. Ce nefericire pentru această țară de-a pierde un asemenea oraș și un asemenea port!“

* (Traducerea Bibliei în limba japoneșă). Un mare meeting s'a ținut în 19 Aprilie într'una din bisericile protestante de Tikio pentru a serba terminarea traducerii Noului Testament în limba japoneșă.

Asemenea încercări de traducere a Santei Scripturi se făcuseră deja în Japonia de cătră misionari catolici; jesusiți veniți această după sântul Francisc Xavier traduseră în limba japo-

nesă cele de ce porunci, Tatăl nostru, pr cum și diferite fragmente din Testamentul nou și vechiu; dar toate acele lucrări nu putură fi păstrate; preoții japoneși isbutiră a pune mâna pe ele și a le distruge.

Traducerea completă a noului Testament în limba japoneză care s'a sfârșit acum este opera mai multor misionari englezi și americani, cari au fost ajutați în lucrarea lor de către un japonez convertit la creștinism.

* (Contra înecării) s'a inventat de preotul din Wesley dl W. Brown un mijloc foarte simplu și bun. Acesta este pentru bărbați căpușala dela roc și la femei rochia. Aceste materii se moaie la fabricarea lor într'o compoziție chimică, carea venind în atingere cu apa numai decât pricinuesc umflarea rocului sau a rochiei în forma unei besici de înnotat, care ține trupul omului 2 zile și 2 nopți deasupra apei de nu se poate cufunda.

* (O pierdere colosală) în cărți a avut de curând un nobil rusec în Petersburg. Pierderea se urcă a decă la suma colosală de 8 milioane franci. Jocul a avut loc în clubul vânătorilor. Pierderea aceasta a făcut în toată Rusia șgomot mare și a produs și indignațiune adencă. În toate societățile se ăice, că clubul acesta se va desființa.

* (O bunică de 26 ani). Între alte rarități ale naturii, pe cari le înțelnește cineva în America, este și aceea a unei femei de vârstă de 26 ani, care a devenit deja bunică. Această femeie este o Neagră din Georgia, care încă la vârstă de 13 ani a născut o fată. Aceasta trăind și făcându-se mare a devenit la rândul ei mamă tot la vârstă de 13 ani.

Posta din urmă.

În anumite cercuri vienezze, ăice „P. Ll.“ de eri, se propagă ideea unei alianțe între Austro-Ungaria și Rusia. Idei acesteia se ăă expresiune într'o corespondență dela Viena publicată în „Petersburger Zeitung“ Corespondentul vienez crede că Rusia va întreprinde o nouă acțiune orientală, ca la 1876, și crede așa dară și în concedierea unor ofițeri și soldați ruseci, ca să poată intra în armata bulgară. În Viena nu este temere de o Bulgaria mare, ci numai de o acțiune care ar fi îndreptată contra intereselor austriece și care n'ar despăgubi pe Austria într'altă parte. Descompunerea Turciei este înaintea corespondentului numai o cestiune de timp scurt. Concluziunea este dară: cât mai îngrabă o înțelegere între Austro-Ungaria și Rusia asupra sorții peninsulei balcanice.

În împregiurimea regelui Greciei, care în călătoria sa spre Copenhaga a atins și Berlinul, spune o corespondență din Berlin, sunt oamenii cam deprimați pentru sfaturile ce i s'au dat regelui în Paris. Acolo i s'ă ăis să nu se încerce a lucra în puterea sa proprie spre a storce cu armele teritoriale acordate de conferența din Berlin. Regele se va întoarce a casă numai la toamnă, de unde se deduce, că sfatul n'a căput pe pământ storp.

După aceeași coresp., Principele Bulgariei a contractat la Berlin material mult de resboiu pentru primăvara viitoare. Asemenea contracte a încheiat și România.

Cu ocaziunea aceasta fabricanții au făcut oferte favorabile și regelui Greciei; senn că au încredere în capacitatea financiară a Greciei.

Economic.

Sibiul 9 Iulie n. Pro hectolitru: Grâu n. 8-9; grâu s'ăcără n. 6.10-7.50; s'ăcără n. 5.10-5.70; Orz n. 4.40-4.80; Ovăz n. 3.60-4. Cuceruză n. 4.40-4.80; Mălaiu n. 7-8; Cartofii n. 2.30-2.50; Sămânța de cănapă n. 7-7.50; Mazere n. 7-8; Linte n. 12-13; Fasole n. 6-7 pro 50 chilo; Fână de păne n. 7.50; Stăniță n. 36-38; Unsoare de porc n. 32-35; Săbură pro 50 chilo n. 30-32; Său de luminări n. 23-25; Luminări de său 50 chilo n. 28-29; Săpun n. 19-20. Pân 50 chilo n. 1.05-1.15; Cănapă pro 50 chilo n. 17-19. Lemne v'rtuoase de foc pro metru cubic n. 3.25 Spirit pro grad 55-60 cr. pro chilo: carne de vită -46- cr.; Carne de vițel 40-50 cr. carne de porc 48-52 cr.; carne de berbec 30-32 cr.; ouă 10 de 20 cr.

Medias, 8 Iulie n. Pro hectolitru: Grâu 7.30-8; Grâu s'ăcără n. 6-6.40; S'ăcără n. 5.60-6; Ovăz n. 3.80-4; Cuceruză n. 4-4.25; Sămânța de cănapă n. -; Fasole n. 6.50-7; mazeră n. 8-; Cartofii n. 2.40-; Fân n. 2-2.40; cel vechiu; cel nou n. -; Cănapă n. 33-36; Stăniță pro 100 chilo n. 65-70; Unsoare de porc n. 65-70; Său de luminări n. 40-50; Spirit pro grad cr. 11/2; carne de vită pro chilo 44 cr. carne de porc 44- cr. carne de berbec 32 cr. carne de miel (într'g) n. -; ouă 6 de 10 cr. Tergul de ași n. bine cercetat; secară înă și ovăz s'au vândut foarte puțin în piață. Timpul excelent de frumos și cald.

(Starea Recoltelor în România). Sub acest titlu, d. P. S. Aurelian publică în Revista Științifică următoarele importante și înveselitoare amănunte:

Earna fruguroasă și secetoasă a anulului 1880 puse pe gânduri toată lumea. Tomna trecută fiind secetoasă grânele de toamnă, care fusesse semănate mai de timpuriu și de resărită însă nu prinseseră îndestulă putere; cele semănate mai târziu, unele d'abia încolțiseră, altele rămăseseră neatinsse când a început frigul. Necădând mai de loc zăpadă, cerealele se aflau în condițiunile cele mai defavorabile, mai cu samă când veni și gerul de 29 grade din Ianuarie. Agricultorii îngrijii asteptau cu nerăbdare primăvara ca să aducă ploaie. Eacă că din nenorocire și primăvara vine cu secetă nepomenită astfel, că grâul răsărit se palia, ear cel nerăsărit sta în pământ. Mulți credeau recoltele în mare parte ca și perdute de oare-ce oazele de toamnă periseră cu desăvârșire. Norocire că o ploaie bine făcutoare satură pământul în cele din urmă zile ale lui Aprilie și la începutul lui Maiu. Ca prin minune câmpul se înverdesce și pământurile negre se acopere cu un grâu de foarte frumșea. Ploaia aceasta a scăpat țeara de foamete, căci dacă seceta se mai prelungia nu numai că s'ămănăturile de toamnă erau perdute, dar nu se puteau face nici s'ămănăturile de primăvară. Cultivatorii s'au folosit și au arat cum rare ori s'a arat în țeară.

În câteva escursiuni ce am făcut, m'am încredințat, că s'ămănăturile de toamnă promit în general o recoltă mijlocie și pe alocurea o recoltă bună; s'ămănăturile de primăvară toate sunt frumoase, și dacă timpul le va fi priincios vor produce o recoltă bună.

În mai multe localități cultivatorii, cari au s'ămăntat înaintea ploilor, au fost siliți să întoarcă porumburile fiindcă pământul prinsese o coajă prin care biata plantă nu mai pute străbate. Cu toate acestea porumburile sunt foarte frumoase și ori ce s'ar întempla afară de grindină, putem ăice, că recolta este ca și asigurată.

Fănațele cari erau ca și uscate până la ploaie, s'au acoperit cu fân astfel încât hrana vitelor este ori cum asigurată.

Vilele au suferit mult, mai cu samă în localitățile bătute de piatră în anul trecut: aceste au degerat în mare parte și acum au dat din pământ. Atât a fost de mare efectul petrei și al iernei trecute, încât mulțime de vițe au degerat cu totul.

Vilele de pe șesuri au degerat foarte mult chiar și cele îngropate.

Dintre pomii roditori persecii au degerat în multe grădini, ear spre munte s'au vândut pruni crepăii din cauza gerului. Receață târzie a făcut să cadă florile la mai mulți dintre pomii.

Ori cum ar fi, eu tot gerul, cu toată lipsa de zăpadă și cu toată seceta din Martie și Aprilie, mulțimită ploii, care a udat peste toată țeara, agricultorii sunt decimdată linisciți și cu toții sperăm, că producțiunea va fi mulțămitoare.

(Recoltele) după cum ne spun jurnalele din toate părțile lumii în acest an promit a fi în toate speciile de fructe mai bun ca de mijloc. Timpul din cele 8 zile de pe urmă a înaintat toate cele. Grânele cu deosebire în Germania, Franța, Rusia, Italia America, sunt foarte bune. În Austro-Ungaria asemenea sunt pedepin mulțămitoare și deja coapte, cu deosebire în Ungaria, unde secerăși și a început s'a vândut în piațe faină nouă de grâu.

Extras din foaia oficială „Budapesti Közlöny.“

Licitațiuni: în 29 Iulie și 30 August imob. lui Ludovic și Mhail Bunyi în Săcele; în 29 Iulie și 30 August imob. lui Pavel Cioci în Sasar (judec. cer. Șomcuta mare); în 16 Iulie și 16 August imob. lui Martin Schässburger în Șaroș (trib. Elisabetopol); în 29 Iulie și 28 August imob. lui Iacob Kovacs în Gherla (judec. cerc.); în 12 August și 14 Septembrie imob. lui Francisc Daczo în Liorința (judec. cerc. Sângior); în 7 August și 11 Septembrie imob. lui Vasile Oprîița în Dumitru; în 10 August și 13 Septembrie imob. lui George Bran în Ciugud (trib. Alba Iulia); în 23 Iulie imob. lui Petru Neckel în Cisnădie (trib. Sibiu); în 11 August și 11 Septembrie imob. lui Grigorie Balazs în K. Szt-Sélek și Poiana (trib. Oșorhei); în 23 Iulie imob. soției lui George Tarkanyi în Cluj (trib.) în 20 Iulie și 23 August imob. lui Samoil și Petru Schässburger în Șaroș (trib. Ibașfalău); în 27 Iulie și 30 August imob. lui

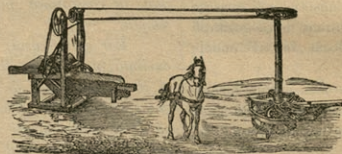
Stefan Schultz în Șeica mică (judec. cerc. Medias); în 3 August și 3 Septembrie imob. soției lui Iosif Lemeny în Birchib (judec. cerc. Somcuta-mare).

Bursa de Viena și Pesta

din 10 Iulie 1880

	Viena	Pesta
Renta de aur	110.05	110.45
I emisiune de oblig. de stat dela drumul de fer orient. ung.	—	83.50
II emisiune de oblig. de stat dela drumul de fer orient. ung.	100.50	100.50
Oblig. de stat dela 1876 de ale drumului de fer orient. ung.	87.75	88. —
Impunatul drumurilor de fer ung. Obligatiuni ung. de rescumpărarea pământului	126.80	126.7 1/2
Obligatiuni ung. cu clausulă de sorțire	95. —	94.75
Obligatiuni urbariale romeniene	—	94.25
Obligatiuni urb. temeș. cu clausulă de sorțire	94. —	93.25
Obligatiuni urbariale transilvane	—	93.75
Obligatiuni urbariale croato-slavo-nice	93.50	—
Obligatiuni ung. de rescumpărarea decime de vin	95. —	94.25
Datorie de stat austriacă în hârtie	92.50	72.60
Datorie de stat în argint	72.80	73.50
Renta de aur austriacă	72.40	87.75
Sorți de stat dela 1860	88. —	134. —
Acețiuni de bancă austro-ung.	135. —	530. —
Acețiuni de bancă de credit ung.	32.9. —	280. —
Acețiuni de credit austr.	281. —	285. —
Sorți unguresci cu premii	265. —	114.50
Argent	—	—
Galbin	5.55	5.54
Napoleon	9.35	9.35
100 marcs nemțesci	57.75	57.70
London (pe polja de trei luni)	117.70	117.70

În magazinul de mărfuri coloniale, a d-nului Ioan Dușoiu, Brașov este un loc vacant pentru un ucenic, care se fi absolvat cel puțin două clase reale, sau gimnasiale. Pentru condițiuni a se adresa la menționata firmă. [44] 1-2



Mașine de îmblătit

construite după experiențele cele mai noue

pentru brațe și cu vârtej, cu și fără scuturătoriu de paie, de măriri și sisteme felurite.

Ciur de vânturat și de sortat

de 3 mărimi, premiat cu premiul dintăiu la mai multe esposițiuni.

Mașine pentru cositul cerealelor (bucatelor).

Coase cu greblă pentru cositul cerealelor, precum și tot felul de mașine și unelte agricole se află cu prețurile cele mai efine, pe lângă garanție, la

Andrieu Rieger

Fabrică și deposit de mașine și unelte agricole Sibiu.

[48] 2-6

Obiecte necorespunzătoare se primesc în schimb
Reparaturi de locomobile, mori de vapor, mașine de îmblătit etc. se fac în modul cel mai prompt și mai efim.

UMRATH & COMP. în BUBNA lângă PRAGA,

fabrică de mașini agricole,

se recomandă prin specialitățile lor renumite prin o executare foarte solidă, umbriet ușor mare productivitate și treerat curat a



mașinilor de treerat cu brațe și cu vârtej

pentru 1 până 8 cai sau boi,

atât locomobile cât și stabile, premiate cu întâiul premiu la esposiția agronomă mică din acest an în Praga. Mai departe fabricăm noi în mărimi diverse:

Ciururi de bucate, mașini pentru tăiat paie, mori pentru sdrobit etc. etc.

Cataloge ilustrate în limbile țerei grătuite și franco.

[42] 5